FALLEN SYNDICATE

presents:

♥ PANDORA HEARTS ♥

by Mochizuki Jun

Translation: Kayla
Proofreading: EurydiceQ
Cleaning: StarryNight
Typesetting: Kyouko_Sakura & Gayrell
QCing: Caine

http://fallensyndicate.com

HELP!

FALLEN SYNDICATE IS LOOKING FOR...

1. A NEW SCANNER!

We really need a new scanner (person, not the machine haha), as our current volume scanner has been extremely busy for the past year or so... >.< Please let us know if you've got a scanner and are willing to volunteer!

PLEASE APPLY!!

http://fallensyndicate.com/forum/
fallensyndicatescans@gmail.com

WHAT KIND OF DEAL DID OZ MAKE WITH JACK?

I DON'T LIKE YOU, I HATE YOU...

BUT...

T/N: RETRACE 90, PP. 36-7

MAKE A DEAL WITH ME, JACK!*

A DEAL...?

.....

WAITING FOR YOU TO JOIN HER!

SOON THE HAND OF THE SEAL

WILL COMPLETE ITS REVOLUTION AND THIS BODY WILL BE YOURS ONCE AGAIN.

SHE'S STILL...

WHEN THAT TIME COMES, I WANT YOU TO GO TO ALICE.

単行本「PandoraHearts」1～22・
小説「PandoraHearts Caucus race」
1～3好評発売中!!

PandoraHearts

パンドラハーツ

Retrace:CIII Call your name

望月淳

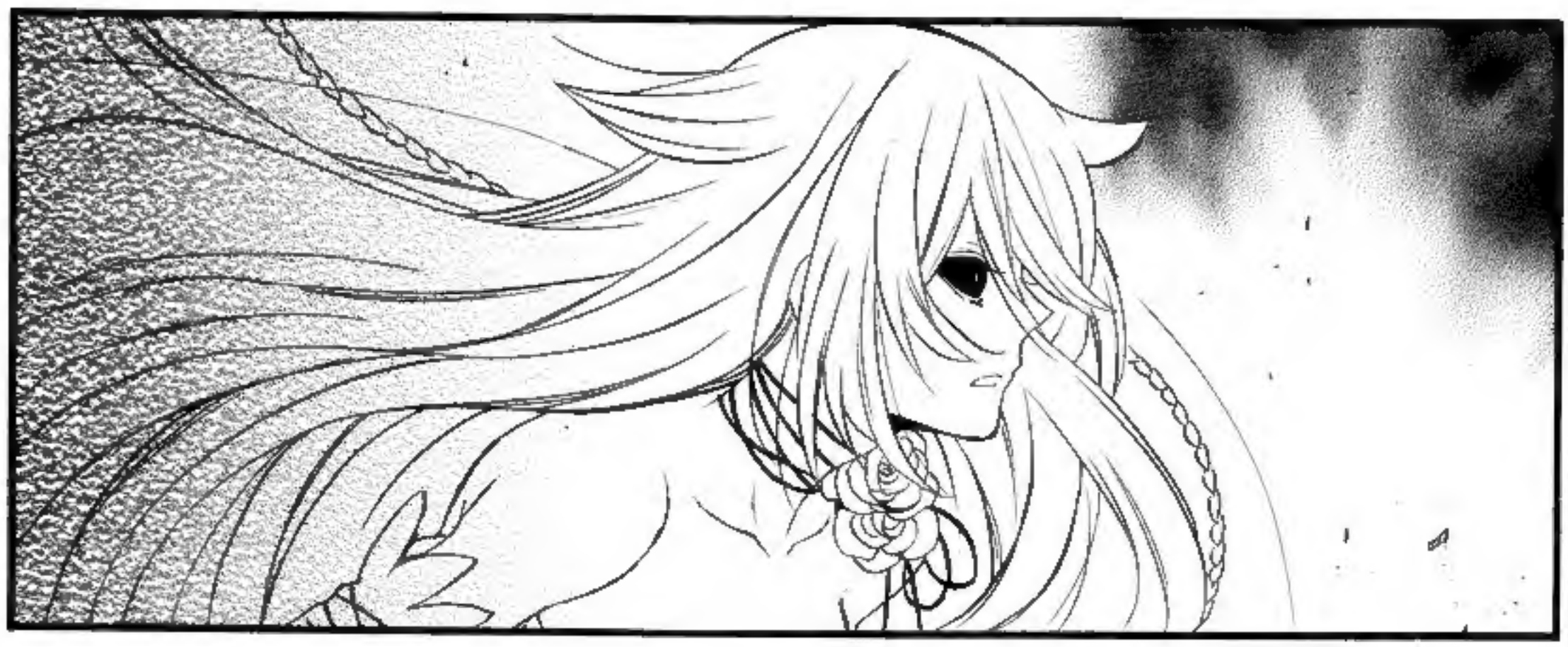
「PandoraHearts」アニメイト原画展
〈大阪〉会期決定!!

「PandoraHearts」アニメイト原画展〈大阪〉会場での開催が決定しました。
東京会場とは展示画も一部変更となる予定。
追加グッズも制作企画!!

大阪開催情報

会期　2015年3月7日(土)～3月22日(日)
会場　アニメイト大阪日本橋店2F
(大阪市浪速区日本橋西1丁目1-3　アニメイトビル1・2F)
[アニメイト公式サイト]http://www.animate.co.jp

ALICE



JACK.
..?
……
J-

AAAAAA
AAAAAA
AAHHHH
HHH!!
AH-
!?

!

SFX: CRASH

SFX: SPROUT

BUT... WHY...?!

THE WILL OF THE ABYSS IS REJECTING JACK...?!

SFX: AAAAAH!

T/N: RETRACE 70, P. 6

JACK VESSA-LIUS!

I'M JACK,

IS ALICE, ISN'T IT?

YOUR NAME...

AAAA AAAA AHH- AAAH- H- HHH- HHH HH- HHH!

AAAA AA AH AH

AAH!

AND MANY OTHER LOVELY THINGS THIS BEAUTIFUL WORLD HAS TO OFFER.

AND WE WILL SEE A RAINBOW STRETCHING OVER THE SKY, THE FIELDS COV-ERED IN FLOW-ERS

ONE DAY I WILL JOIN YOU...

AAA AAA HHH !

AAA AAA AAA HHH !!!

A PROB-LEM.

THIS IS...

YEAH... IT'S NOT OZ WHO'S ASKING.

GIL-BERT, CAN YOU HELP ME?

OZ, THAT STUPID RABBIT AND I PLANNED ALL THIS TOGETHER.

CAN YOU HELP?

I WOULD LIKE TO TALK TO HER.

MASTER. ..!

I KNOW, DON'T WORRY.

IT DOESN'T MATTER WHAT YOU ASK ME TO DO, I TRUST THEIR INTENTIONS.

I CAME HERE

BA-DUMP

TO DO WHAT ONLY I CAN DO.

!?

RIGHT NOW I HAVE TO DO THE SAME THING...

ELLIOT, PLEASE, LEND ME YOUR STRENGTH!

THAT OSWALD DID BACK THEN. .

USE THE POWER OF THE BLACK-WINGED CHAINS TO PREVENT THE DESTRUCTION OF THE CHAINS SUSTAINING THIS WORLD.

WITH JABBER-WOCK ALONE!

EVEN THOUGH I'M NOT SURE HOW MUCH I CAN ACCOM-PLISH...

OH, I SEE!

IT WILL BE EASIER TO INFLU-ENCE THE CHAINS FROM HERE, WHERE THE AIR IS THICK WITH THE POWER OF THE ABYSS.

ME? HELP?

OH NO, I DON'T WANT TO END UP LIKE OSWALD.

I DON'T CARE!

WILL YOU SHUT UP?! WHY DON'T YOU HELP ME INSTEAD?

BUT YOU'D BETTER ASK FOR RAVEN'S HELP... OR MAYBE YOU THOUGHT THAT SOMEONE WHO RE-FUSED TO BE THE NEXT GLEN IS NOT UP TO THE TASK?

WHEN I TELL YOU TO DO SOME-THING, YOU SHUT UP AND DO IT, YOU DROOPY EYED JERK!

I AM THE CUR-RENT GLEN!

AHAHAHAHA! I LIKE YOU SO MUCH BETTER WHEN YOU'RE NOT MOPING, LEO!

I WILL BEND TO THE WILL OF THE CURRENT GLEN AND HELP YOU CONTROL THE POWER OF THE BLACK-WINGED CHAINS.

ALL RIGHT!

HAD BETTER BE WORTH THE EFFORT, LEO.

THE REST OF THE STORY...

BUT YOU GET IT, DON'T YOU? I'M NOT INTER-ESTED IN A BORING TALE.

OF COURSE!

.....

BRACE YOUR-SELVES, BECAUSE I'M GOING TO SHOW YOU,

A MASTER-PIECE THAT WILL CRACK YOU UP!

WHO ARE ALWAYS MAKING FUN OF THIS WORLD, AND EVEN THOSE ALOOF ON-LOOKERS,

I'M
GOING
TO
PAINT

SFX: SLASH

PUSHING YOURSELF TOO HARD TRYING TO DO THIS ALL ALONE!

YOU'VE BEEN

VINCE ...

I WON'T TAKE ANY OF THAT FROM YOU!

WHAT?!

THAT'S NOT AN ANSWER!

BECAUSE I'M YOUR BROTHER.

WHY ARE YOU DOING THIS?

I'LL BE ALL RIGHT.

HE TOLD ME TO COME HERE AND DO MY PART.

I SEE.

ARE YOU SURE LEO WILL BE ALL RIGHT WITHOUT YOU?

HE WILL.

LOTTIE AND THE OTHERS ARE BY HIS SIDE.

DEMIOS!

SFX: SLASH

SFX: CRASH

.....

SURE YOU'LL BE ALL RIGHT?

ARE YOU

NOT THE PAST TYING ME DOWN.

AN INSTRU-MENT,

DEMIOS

IS ONLY A CHAIN...

ah ha ha ha

ruffling

!?

LET'S GO, VINCE!

I CAN'T FORGIVE YOU FOR HURTING GIL,

JACK!

.....

I WAS SO HAPPY WHEN YOU SAID THAT YOU LIKED MY RED EYE.

AND WELL...

THE TWO OF US PROBABLY WOULDN'T HAVE SURVIVED IF YOU HADN'T RESCUED US.

BUT...

I'M SURE SHE DOES.

FEELS THE SAME WAY ABOUT YOU.

MAYBE... THE WILL OF THE ABYSS

JACK

I LOVE YOU.

I LOVE YOU

I'M HAPPY.

BE TO-GETHER FOREVER.

WE WILL FINALLY

I'VE BEEN WAITING FOR YOU ALL THIS TIME.

AND YOU'RE FINALLY HERE.

hu hu

hu hu hu hu hu

NO!

IF I KEEP CHASING HIM

I CAN'T

LOSE SOME-THING?

DID I

I'M SCARED.

I CAN REMEMBER

AND YET I CAN'T REMEMBER

WHAT S... THAT I'VE LOST?

WHY? WHY? WHY?

I CAN FEEL ALL THE PA'N, SADNESS AND LONELINESS OF THE LOSS

WHY?

hu hu hu hu hu hu hu

aaaah- hhhh

WHY DO I FEEL SO LONELY?

SFX. FLASH

!?

SOME ONE PLEA SE HELP ME!

ENOU GH!

I'VE HAD ENOUGH OF ALL THIS!

ALICE!

I'M HERE TO SAVE YOU!

floating

WHO.
..

ARE YOU...
?

!!

YOU CANNOT RECOVER THE MEMORIES THAT YOU HAVE TORN INTO PIECES,

BUT WE CAN SHARE MY MEMORIES.

DID YOU SEE?

THOSE ARE MY MEMORIES.

SFX: SWIRL

I AM YOU

AND YOU ARE ME.

THE TWO OF US TOGETHER ARE ALICE!

ALICE

ALICE

I SEE, THAT WASN'T YOU.

!

WHAT? YOU WERE THE ONE WHO BROUGHT ME HERE.

ALICE, WHAT ARE YOU DOING HERE?

IT WAS THE CORE OF THE ABYSS.

AND SO THE HAND OF THE SEAL HAS TURNED A FULL CIRCLE. THE POWER OF B-RABBIT THAT DWELT INSIDE ME HAS RETURNED TO OZ.

I SEE... I'M SORRY...

IT'S OK.

IF THE CORE HADN'T BROUGHT ME HERE, I WOULDN'T HAVE BEEN ABLE TO SPEAK TO YOU.

B-RAB-BIT?

YOU MEAN OZ?

ALICE THE B-RABBIT IS NO MORE.

YEAH.

HE'S HERE TOO!

SFX: FLASH

OZ!!

SORRY

I'M LATE.

JACK, I WANT YOU TO GO MEET ALICE

AND TELL HER

THE TRUTH.

I'M SURE YOU OF ALL PEOPLE

WILL BE ABLE TO GET THROUGH TO HER.

OZ...

THIS SOUNDS MORE LIKE A REQUEST

THAN A DEAL.

I WILL STOP THE DESTRUCTION OF THE CHAINS.

IF I DO THIS, WHAT'S IN IT FOR ME?

.....

I HAVEN'T.

HAVE YOU FORGOTTEN THAT I WAS THE ONE WHO DESTROYED THEM IN THE FIRST PLACE?

AH HA HA! DON'T MAKE ME LAUGH.

JACK...

BUT I'LL SHOW YOU THAT WAS A MISTAKE,

THE ABYSS IS LIKE A GRAVE.

TO YOU

YOU ONCE TOLD ME THAT

LIKE A BOUQUET OF FLOWERS THAT YOU WOULD LAY ON HER GRAVE.

YOU DECIDED TO BRING THIS WORLD, WHICH SHE LOVED SO MUCH, TO HER,

WHEN YOU SAW LACIE'S MEMORIES THAT I BROUGHT BACK FROM THE ABYSS, YOU FOUND A REASON TO GO ON.

SHE WOULD NEVER AGREE TO IT.

LACIE WOULD NEVER WANT YOU TO DO THIS.

BUT THAT'S WRONG.

I JUST DO.

HOW DO YOU KNOW THAT?

SHE WOULD NEVER..?

YOU HAVE NO IDEA

WHAT THE ABYSS IS REALLY LIKE.

A PLACE BATHED IN GOLDEN LIGHT.

YOU DON'T KNOW THE ABYSS FROM BEFORE ALICE WAS BORN.

THAT'S WHY YOU DID WHAT YOU DID.

YOU MIS-UNDER-STOOD LACIE'S FEEL-INGS.

IT WASN'T JUST THAT ONE, BUT ALSO THE ABYSS AS IT ONCE WAS.

THE WORLD SHE LOVED...

IF YOU DON'T BE-LIEVE ME, THEN TAKE A CLOSE LOOK AT MY FACE.

THAT'S NOT TRUE...

YOU'RE AN EXPERT AT DETECTING LIES. RIGHT?

OZ, YOU'RE REALLY STUPID.

THEN I'M SURE THAT YOU CAN SEE THAT I'M TELLING THE TRUTH!

VERY SOON, THE WHOLE WORLD WILL BE SWAL-LOWED BY THE ABYSS.

AND ACCEPT THAT SILLY OFFER?

I WOULD BELIEVE ALL THAT

DID YOU REALLY THINK

FULFILL LACIE'S WISH.

I WILL FINALLY

AND THEN EVERY-THING WILL BE OVER.

ALL I HAVE TO DO IS WHISPER IN HER EAR..

NOT TO BELIEVE A WORD OZ AND THE OTHERS SAY.

BUT THEN WHY...

AM I HESITATING?

YOU KNOW, ZACK...

BUT THE WORLD IS REALLY BEAUTIFUL.

YOU MAY FIND IT HARD TO BELIEVE.

I WISH THAT WE COULD [illegible] ABOUT

THAT PLACE [illegible]

THAT PLACE [illegible]

THAT PLACE [illegible]

I

HAVE BEEN LYING TO YOU ALL ALONG.

ALICE,

WHAT AM I DOING ...?

...?

I APPROACHED YOU... BECAUSE I WANTED TO MEET THAT PERSON AGAIN.

THERE'S A PERSON WHO IS MORE IMPORTANT TO ME THAN ANYONE ELSE.

NO...

THIS IS NOT WHAT I MEANT TO SAY.

THAT'S WHY I ASKED YOU TO CREATE B-RABBIT.

I WANTED TO TAKE THIS WORLD SHE LOVED TO HER, IN THE DEPTHS OF THE ABYSS.

WHY AM I TELLING HER ALL THIS...?

I CAN'T HELP MYSELF

THOSE WERE ALL LIES.

AND YET

I DIDN'T DO IT FOR YOU,

OR TO BE WITH YOU...

I DID IT ALL FOR MYSELF.

I DID IT ALL

WANTED TO STAY ALIVE.

I JUST

WAS BE-CAUSE

EVERY-THING I DID

IS THIS... YOU, JACK?

JACK.

WHAT YOU REALLY LOOKED LIKE,

I DIDN'T KNOW

AND YET I DIDN'T KNOW THE FIRST THING ABOUT YOU.

BECAUSE I LOVED YOU,

I WAS SO SCARED.

STARK WHITE AND PITCH BLACK,

A HOPE-LESSLY LONELY PERSON.

I FEEL...

STRANGELY RELIEVED.

IT'S WEIRD.

IN SPITE OF THE PAIN OF KNOWING

THAT YOU'VE BEEN LYING TO ME ALL ALONG,

HERE YOU ARE

AT LONG LAST.

RABBIT-SAN, I'M BEGGING YOU

PLEASE LEAD JACK DOWN TO THE BOTTOM OF THIS UNFATHOMABLE CHASM.*

YOU MADE MY WISH COME TRUE!

YOU BROUGHT HIM

ALL THE WAY HERE FOR ME.

OZ,

*T/N: RETRACE 74, P 9

THANK YOU.

reach out

WHAT YOU WERE TRYING TO DO.

ALICE TOLD ME

FORM A CONTRACT WITH ME.

OZ...

YES...

I WILL DESTROY YOU.

MY DEAR ALICE,

I WILL GO THERE AND SEVER THE BOND BETWEEN YOU AND THE CORE OF THE ABYSS.

CALL MY NAME.

OZ.....

YES,

DEAR BLACK RABBIT.

THESE FEELINGS SHAKE THE WORLD...

NEXT CHAPTER OUT ON WEDNESDAY, MARCH 18

MY...

OUR...